

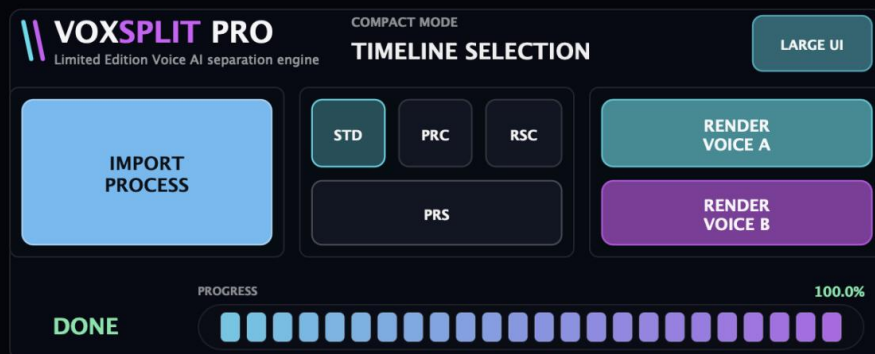
VOXSPLIT PRO

AI Voice Separation & Finishing Engine

Version 1.8.4 — Manuel d'utilisation

AAX AudioSuite · VST3 · Standalone · macOS

Limited Edition Audio <https://limitededitionaudio.com> · Copyright © 2026



Interface Large · Mode MINI

Sommaire

1. Présentation	3
2. Prérequis, variantes et installation	3
3. Interface — Vue d'ensemble	6
3b. Mode Compact (MINI)	7
4. Workflow Pro Tools / AudioSuite	8
5. Workflow Standalone	10
6. Profils de traitement	11
7. Présence et finition audio	12
8. Lecture, export et livraison	12
9. Conseils d'utilisation	14
10. Dépannage	14
11. Mises à jour	16
12. Informations techniques et légales	16
A. Annexe — Contrat de Licence Utilisateur Final	17

1. Présentation

VoxSplit Pro est un outil de séparation de voix par intelligence artificielle, conçu pour isoler deux voix distinctes à partir d'une source audio. Il fonctionne localement sur macOS, sans upload cloud, et peut être utilisé :

- ▶ **AAX AudioSuite** — dans Pro Tools, intégré au workflow de post-production.
- ▶ **VST3** — dans les applications hôtes compatibles VST3. Ableton Live fait partie des hôtes validés pour cette release.
- ▶ **Standalone** — en application autonome, sans DAW.

Le traitement audio est effectué localement sur votre Mac. Aucun fichier audio n'est envoyé vers un service cloud pour la séparation ou l'export.

i WORKFLOW Le workflow est simple : charger ou capturer une source, choisir un profil de traitement, lancer le process, écouter Voice A / Voice B, puis exporter ou livrer le résultat.

Cas d'usage typiques

- ▶ **Doublage / sous-titrage** — isolation d'une voix principale depuis un mixage.
- ▶ **Nettoyage de dialogue** — suppression d'une musique de fond ou d'ambiance parasite.
- ▶ **Extraction de voix-off** — séparation depuis un master mixé.
- ▶ **Récupération terrain** — sauvetage d'enregistrements de tournage difficiles.
- ▶ **Podcast / interview** — séparation de deux interlocuteurs sur la même piste.

i LIMITATION VoxSplit Pro est optimisé pour deux voix principales. Au-delà de deux voix simultanées, les résultats ne sont pas garantis. Sur certains passages difficiles, comparer plusieurs profils ou traiter une sélection plus courte.

2. Prérequis, variantes et installation

Configuration requise

Système	macOS — voir matrice des variantes ci-dessous
Stockage	Prévoir au minimum 10 GB d'espace libre pendant l'installation. Le logiciel occupe environ 3,3 GB après installation, hors fichiers de travail.
Pro Tools	Version 2023.3 ou supérieure pour une exécution native Apple Silicon. Sous Rosetta ou sur Intel, utiliser une version officiellement compatible avec votre version de macOS.
VST3	Application hôte compatible VST3. Ableton Live est validé pour cette release.
Licence	Compte iLok gratuit et licence activée sur un iLok USB ou sur l'ordinateur, selon les emplacements autorisés pour la licence.
Internet	Non requis pour le traitement audio lui-même une fois les composants installés localement. Une connexion peut être requise pour l'activation/licence, la validation de licence, la version d'essai et la vérification des mises à jour.

Choisir la bonne variante

VoxSplit Pro est distribué en plusieurs variantes selon la machine, la version de macOS et l'architecture de l'application hôte. Sur Apple Silicon, vérifier en particulier si Pro Tools ou le DAW fonctionne nativement ou sous Rosetta.

Variante	Machine cible	macOS requis	Accélération
Silicon	Apple Silicon + hôte natif	macOS 14+	MPS si disponible, sinon CPU
Silicon Legacy	Apple Silicon + hôte natif	macOS 12.7+ / 13.x	MPS si disponible, sinon CPU
Rosetta	Apple Silicon + hôte sous Rosetta	macOS 12.7+	MPS si disponible, sinon CPU
Intel	Mac Intel	macOS 12.7+	CPU

⚠ ATTENTION Sur Apple Silicon avec un hôte natif, utiliser Silicon à partir de macOS 14 et Silicon Legacy sous macOS 12.7 ou 13.x. Si Pro Tools ou le DAW est lancé sous Rosetta, utiliser la variante Rosetta, même sur un Mac Apple Silicon.

Accélération MPS et CPU

Sur Apple Silicon, le worker tente l'accélération Apple Metal (MPS) lorsqu'elle est disponible, y compris avec les variantes Silicon Legacy et Rosetta. En cas d'indisponibilité ou d'échec MPS, il bascule automatiquement sur CPU. Un Mac Intel utilise le CPU.

Un traitement MPS est généralement plus rapide qu'un traitement CPU. Le backend réellement utilisé est indiqué dans les informations de diagnostic ; un fallback CPU n'est pas nécessairement une anomalie.

Procédure d'installation

1. Fermer Pro Tools et tout DAW ouvert.
2. Identifier votre variante dans le tableau ci-dessus.
3. Double-cliquer sur le .pkg correspondant.
4. Si macOS bloque l'ouverture : Réglages Système → Confidentialité et sécurité → autoriser le package.
5. Suivre l'assistant d'installation et saisir le mot de passe administrateur.
6. Relancer Pro Tools ou votre DAW après installation.

i NOTE Lors de l'installation, le bouton Personnaliser permet de choisir les formats à installer : AAX, VST3 et/ou Standalone. Le composant Core est installé automatiquement, car il est nécessaire au fonctionnement des formats sélectionnés.

Désinstallation

Pour désinstaller VoxSplit Pro, ouvrir /Applications/VoxSplit Pro Uninstaller.app et suivre les instructions. Cet outil retire les formats installés, le runtime local et les reçus d'installation associés.

Autorisations macOS

Au premier lancement, macOS peut demander les autorisations suivantes. Accepter les deux :

- ▶ **Confidentialité et sécurité → Automatisation** — autoriser Pro Tools et AppleScript à communiquer avec Événements système pour le workflow AudioSuite.
- ▶ **Confidentialité et sécurité → Accessibilité** — autoriser le contrôle de l'interface Pro Tools nécessaire à la capture et au rendu AudioSuite.

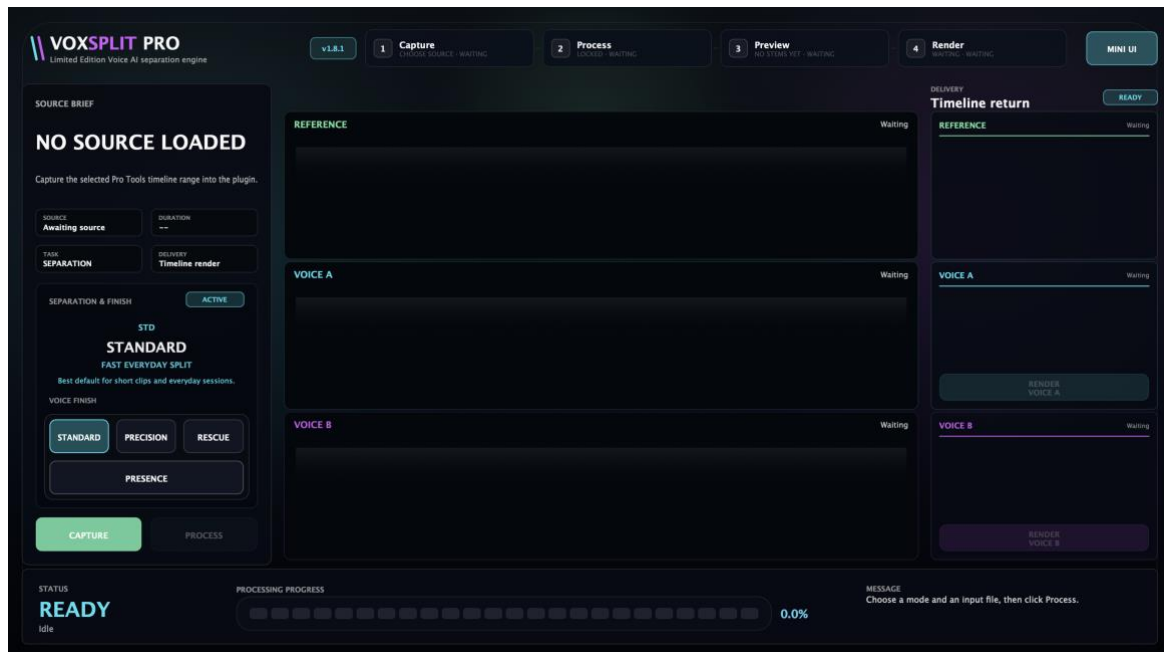
Ces autorisations concernent le workflow AAX AudioSuite dans Pro Tools. Elles ne sont normalement pas requises pour les workflows VST3 ou Standalone. Si elles n'apparaissent pas automatiquement : Réglages Système → Confidentialité et sécurité → Automatisation / Accessibilité.

Premier lancement

i PREMIER LANCEMENT Le premier traitement après installation peut être plus long : le moteur initialise ses composants et charge les modèles en mémoire. Les traitements suivants sont nettement plus rapides. Sur Apple Silicon, la première passe peut inclure l'initialisation du backend MPS, ce qui rallonge encore le tout premier traitement.

3. Interface — Vue d'ensemble

L'interface est organisée en quatre zones principales :



Interface VoxSplit Pro — mode Large, état initial

Panneau Source / Sélection (gauche)

- ▶ **Source, Durée, Tâche** — résumé de la source chargée.
- ▶ **STANDARD / PRECISION / RESCUE** — sélection du profil de traitement.
- ▶ **PRÉSENCE** — option de finition vocale (voir section 7).
- ▶ **CAPTURE / RECAPTURE** — déclenche la capture depuis le DAW ou une nouvelle capture.
- ▶ **PROCESS / REPROCESS** — lance le traitement IA.

Zone centrale — Formes d'onde

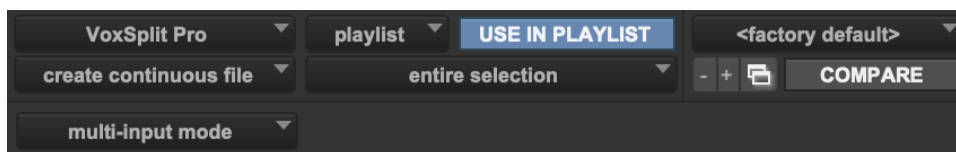
- ▶ **REFERENCE** — waveform de la source importée (vert).
- ▶ **VOICE A** — waveform de la première voix séparée (cyan/teal).
- ▶ **VOICE B** — waveform de la deuxième voix séparée (violet).

Panneau de sortie (droite)

- ▶ **SELECT** — désigne la source à écouter.
- ▶ **RENDER VOICE A / RENDER VOICE B** — arme la voix choisie pour le rendu (Pro Tools) ou l'export (Standalone).

Barre de progression

- ▶ **STATUS** — état global : READY, Processing... ou DONE.
- ▶ **Processing Progress** — progression de 0 % à 100 % pendant le traitement.
- ▶ **MINI UI / LARGE UI** — bascule entre l'interface compacte et l'interface complète.

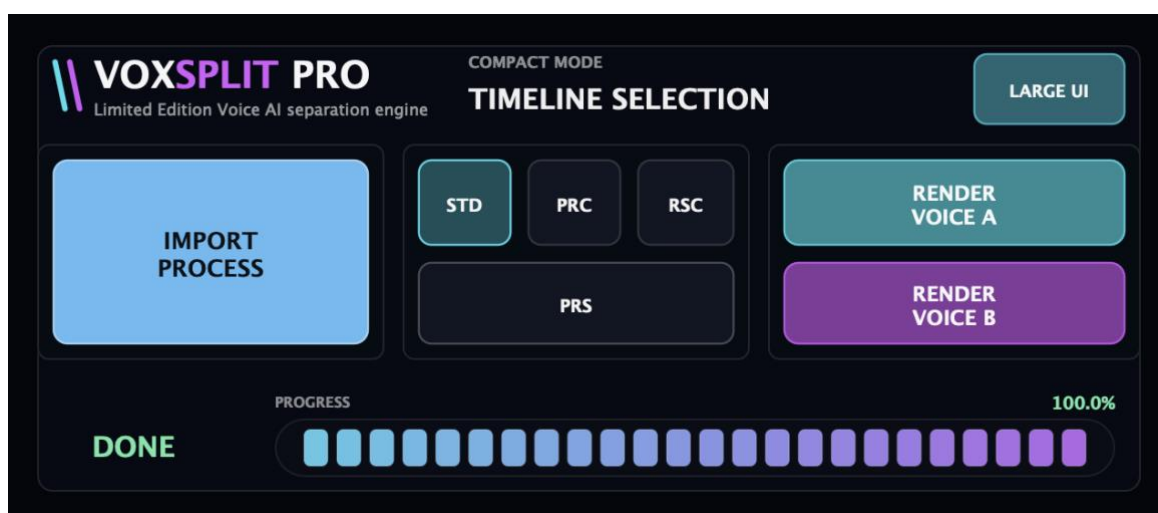


Barre de réglages AudioSuite dans Pro Tools

⚠ RÉGLAGES AUDIOSUITE OBLIGATOIRES Avant toute opération Capture ou Render dans Pro Tools, vérifier : Create Continuous File = activé · Entire Selection = activé · Handles / Poignées = 0. Un paramétrage incorrect produira un rendu vide ou mal calé.

3b. Mode Compact (MINI)

Le bouton MINI UI / LARGE UI (en bas à droite) bascule entre l'interface complète et un mode compact. La préférence est mémorisée entre les sessions.



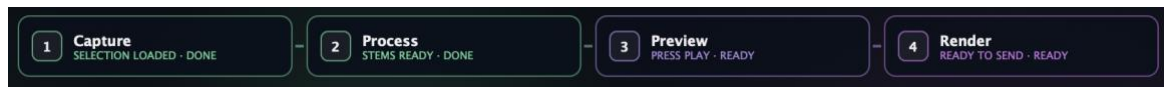
Interface VoxSplit Pro — Mode Compact (MINI)

En mode MINI, les formes d'onde ne sont pas affichées. Les fonctions essentielles restent disponibles : profil, Présence, process, preview et export. Ce mode est pensé pour les petits écrans ou les sessions chargées.

STANDARD → STD	Les libellés de profil se raccourcissent en mode compact.
PRECISION → PRC	
RESCUE → RSC	

4. Workflow Pro Tools / AudioSuite

VoxSplit Pro fonctionne en mode AudioSuite dans Pro Tools (traitement offline). Le traitement peut prendre quelques secondes à plusieurs minutes selon la durée, le profil et la machine.



Les quatre étapes du workflow — Capture, Process, Preview, Render

Étape 1 — Vérifier les réglages AudioSuite

Avant de commencer, vérifier dans la fenêtre AudioSuite de Pro Tools :

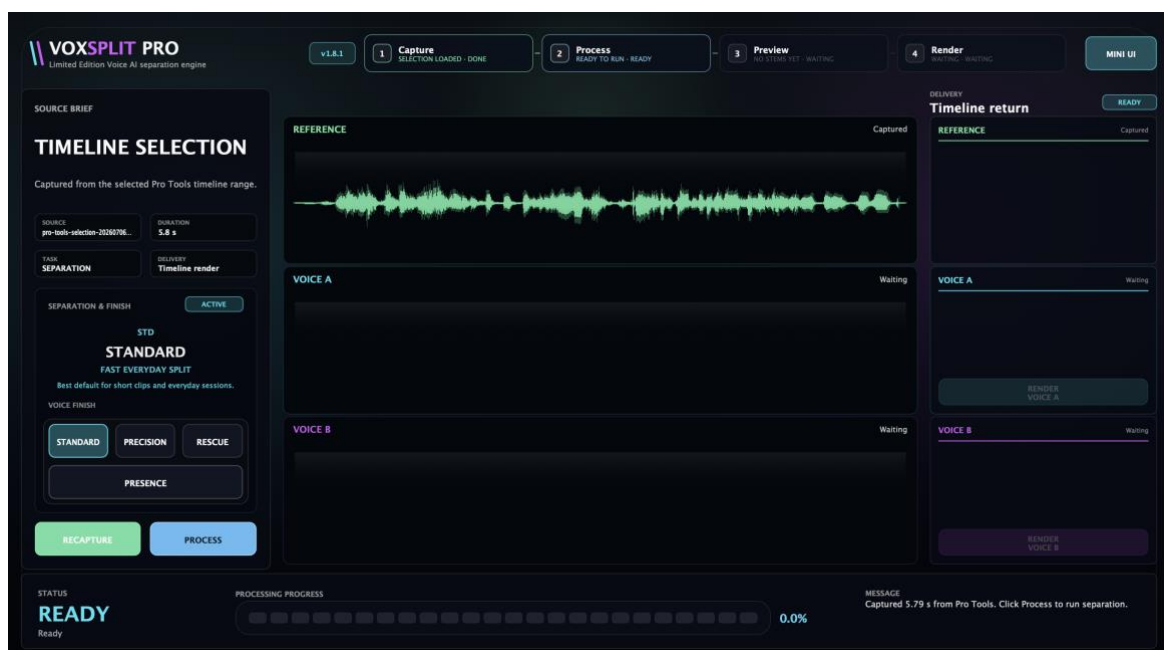
- ▶ **Create Continuous File** — sélectionner dans le menu gauche de la barre AudioSuite.
- ▶ **Entire Selection** — sélectionner dans le menu central.
- ▶ **Handles / Poignées** — régler sur 0.

NOTE Ces réglages garantissent que VoxSplit Pro reçoit et restitue exactement la sélection attendue. Un paramétrage incorrect produira un rendu vide ou mal calé dans la timeline.

Étape 2 — Capture

La capture lit la sélection audio active dans la timeline Pro Tools et la charge dans le plugin.

- ▶ Faire une sélection dans la timeline Pro Tools.
- ▶ Ouvrir VoxSplit Pro depuis le menu AudioSuite.
- ▶ Cliquer sur CAPTURE. Attendre la fin du chargement — la waveform REFERENCE apparaît.



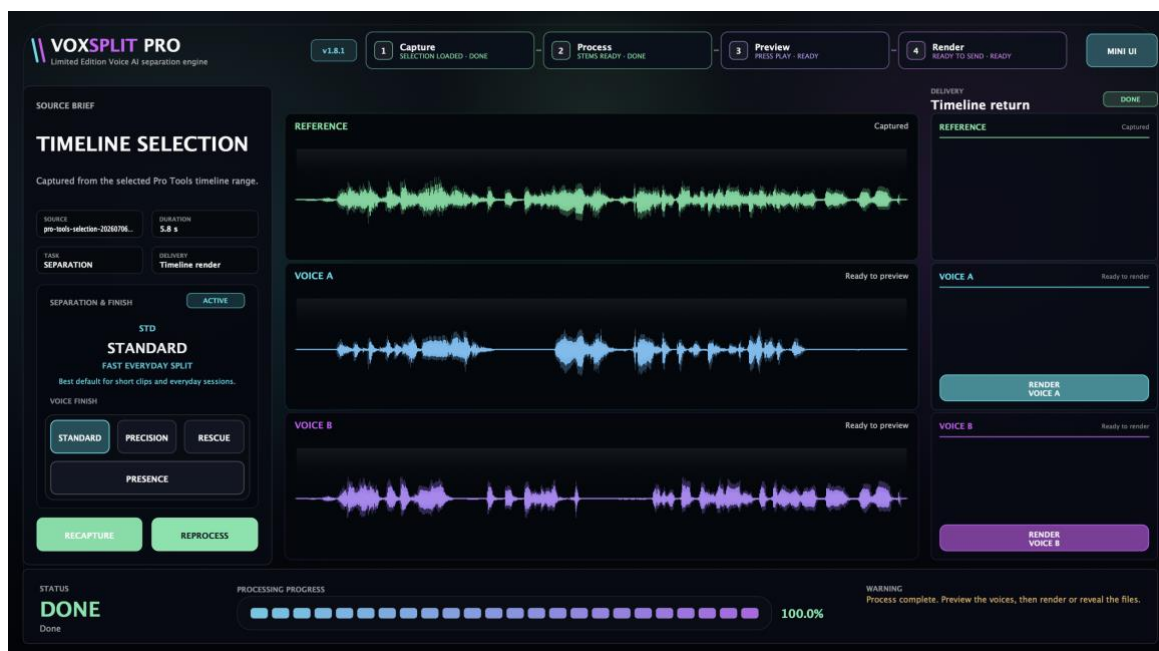
Source capturée, prête pour le traitement

IMPORTANT La sélection doit être active dans Pro Tools avant de cliquer sur CAPTURE. Si la source ne se charge pas, vérifier la sélection et cliquer à nouveau.

Étape 3 — Process

Le traitement IA sépare la source en deux voix distinctes.

- ▶ Choisir le profil : STANDARD, PRECISION ou RESCUE.
- ▶ Activer PRÉSENCE si souhaité.
- ▶ Cliquer sur PROCESS. Attendre la fin — la barre atteint 100 %.
- ▶ Les waveforms VOICE A et VOICE B apparaissent.



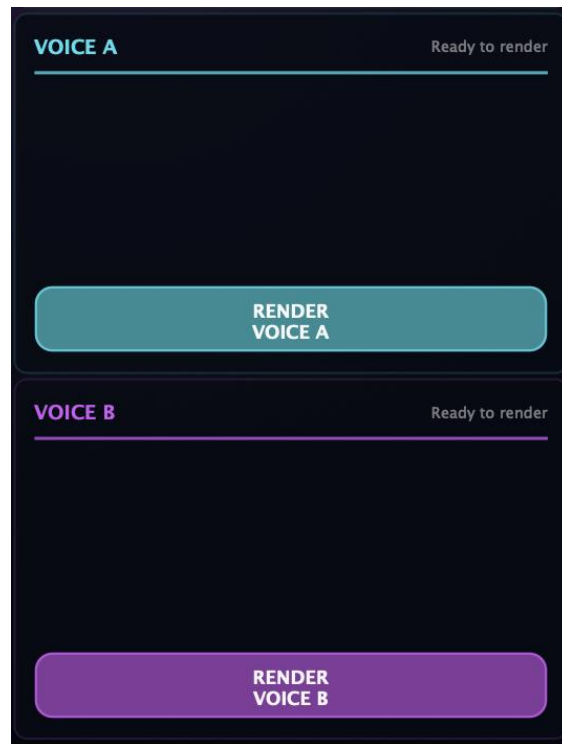
Traitement terminé — Voice A et Voice B disponibles

Étape 4 — Preview

L'écoute passe par le système Preview de Pro Tools. VoxSplit Pro sélectionne la source à écouter — Pro Tools effectue la lecture.

- ▶ Cliquer sur SELECT sous REFERENCE, VOICE A ou VOICE B.
- ▶ Utiliser le bouton Preview de Pro Tools pour démarrer l'écoute.
- ▶ Basculer entre les sources en cliquant SELECT sur une autre ligne.

Étape 5 — Render



Panneau de sortie — RENDER VOICE A / RENDER VOICE B prêts

- ▶ Cliquer sur RENDER VOICE A ou RENDER VOICE B dans VoxSplit Pro pour armer la sortie souhaitée.
- ▶ Vérifier une dernière fois : Create Continuous File, Entire Selection, Handles = 0.
- ▶ Cliquer sur le bouton Render de Pro Tools (pas du plugin) pour imprimer le stem dans la timeline.

⚠ ATTENTION Ne pas modifier la sélection source tant que le traitement ou la livraison n'est pas terminé. Éviter de modifier la session pendant le process.

5. Workflow Standalone

VoxSplit Pro Standalone est une application autonome qui fonctionne sans DAW. Elle permet de charger un fichier audio, de lancer la séparation et d'exporter les résultats directement.

1 Import Charger un fichier audio dans l'application	2 Process Choisir le profil et lancer la séparation IA	3 Preview Écouter Reference, Voice A ou Voice B	4 Export Sauvegarder Voice A ou Voice B (WAV/AIFF/FLAC/MP3)
---	---	--	--

Charger et traiter

1. Ouvrir VoxSplit Pro Standalone.
2. Charger un fichier audio via le bouton IMPORT ou par glisser-déposer.
3. Choisir le profil : STANDARD, PRECISION ou RESCUE.
4. Activer PRÉSENCE si souhaité.
5. Cliquer sur PROCESS et attendre la fin du traitement.

Écouter et exporter

6. Cliquer sur SELECT sous REFERENCE, VOICE A ou VOICE B pour choisir la source à écouter.
7. Utiliser le lecteur intégré pour écouter.
8. Cliquer sur SAVE / EXPORT pour Voice A ou Voice B.
9. Choisir le format d'export : WAV, AIFF, FLAC ou MP3.
10. Choisir le dossier de destination et confirmer.

i DOSSIER MÉMORISÉ Le Standalone mémorise le dernier dossier d'export utilisé afin de faciliter l'enregistrement successif de Voice A et Voice B.

Formats d'export Standalone

WAV	Non compressé — recommandé pour la post-production et le montage.
AIFF	Non compressé — compatible Apple et Pro Tools.
FLAC	Compression sans perte — idéal pour l'archivage.
MP3	Compression avec perte — pour la diffusion ou les échanges légers.

i NOTE L'encodeur audio nécessaire à l'export MP3 est inclus dans le package d'installation officiel. Aucun téléchargement supplémentaire n'est requis.

6. Profils de traitement

Trois profils d'inférence IA, à choisir selon la nature et la complexité du contenu.

STANDARD

Mode de départ recommandé pour la plupart des fichiers et dialogues.

PRECISION

Alternative pour les passages difficiles. À essayer si Standard mélange ou inverse les voix.

RESCUE

Sauvetage ciblé sur un passage court et difficile. Sélectionner la zone et comparer à l'écoute.

Stratégie recommandée

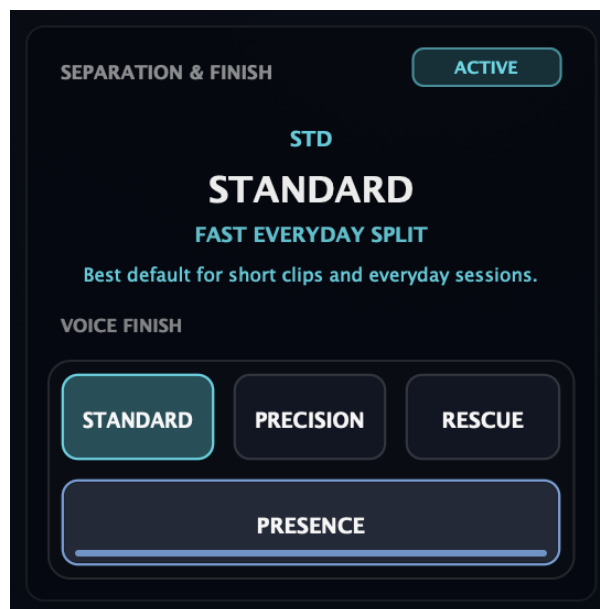
Commencer par STANDARD. Si le résultat manque de stabilité, essayer PRECISION. Si le passage reste difficile, tester RESCUE sur une sélection courte ou moyenne.

- ▶ **Dialogue + musique ou bruit** — STANDARD suffit dans la majorité des cas.
- ▶ **Voix qui se chevauchent** — essayer PRECISION pour plus de stabilité.
- ▶ **Passage très dense ou difficile** — tester RESCUE sur une sélection courte.
- ▶ **Fichier long** — traiter le passage difficile en plusieurs sélections courtes.

⚠ **ATTENTION** RESCUE n'est pas automatiquement meilleur que STANDARD ou PRECISION sur toutes les sources. Sur certains passages, STANDARD peut rester le meilleur choix. Comparer les résultats à l'écoute.

7. Présence et finition audio

PRÉSENCE est une option de finition vocale. Elle ajoute davantage de présence et de détail dans les hautes fréquences après la séparation principale.



Option PRÉSENCE activée dans le panneau Séparation & Finition

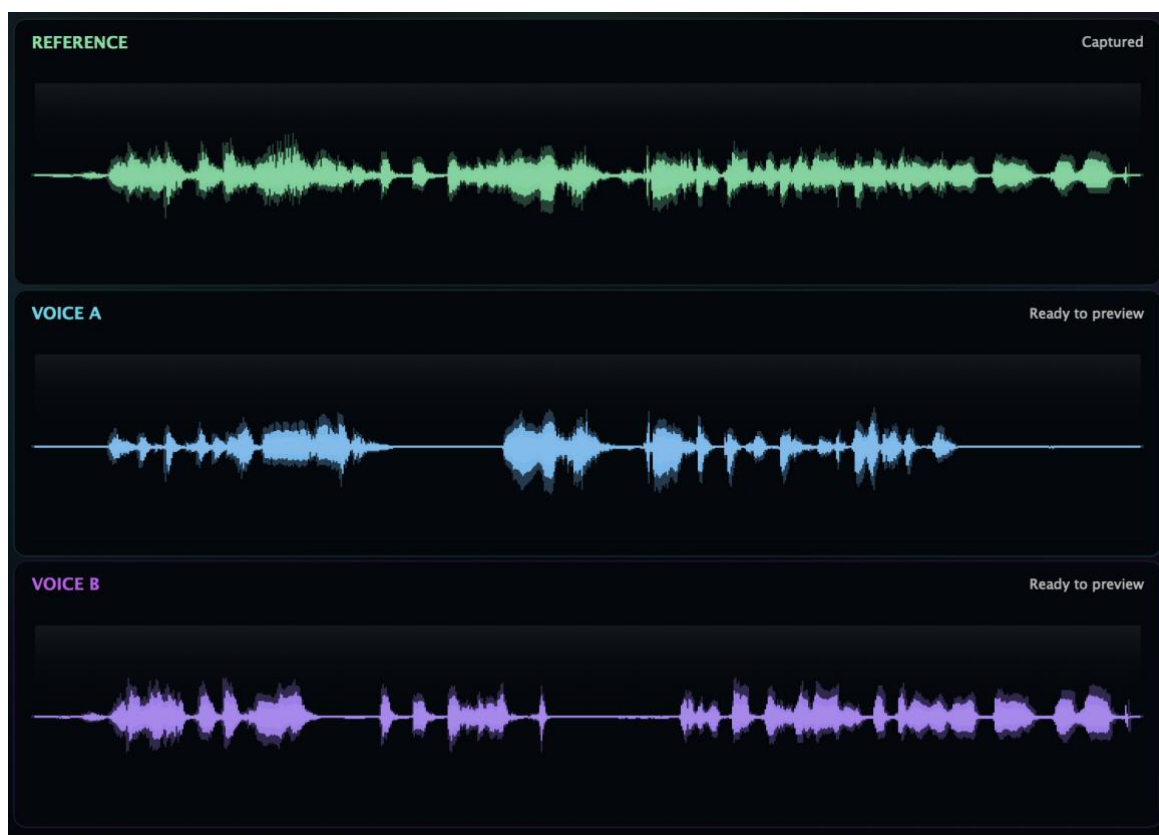
Quand l'activer

- ▶ **PRÉSENCE désactivée** — si vous souhaitez le rendu le plus naturel possible, ou si la voix doit être travaillée dans un mix complexe.
- ▶ **PRÉSENCE activée** — si la voix doit être plus lisible, plus proche ou plus détaillée. Idéal pour podcast, interview ou doublage.

📌 **CONSEIL** PRÉSENCE ajoute une finition plus présente et détaillée quand la voix doit mieux ressortir. Écouter le résultat avec et sans PRÉSENCE avant de livrer.

8. Lecture, export et livraison

Avant d'exporter ou de livrer, utiliser SELECT + Preview pour comparer REFERENCE, VOICE A et VOICE B. Selon le format utilisé, VoxSplit Pro peut livrer le résultat dans le workflow du host ou l'exporter en fichier audio.



Reference, Voice A et Voice B — prêts pour Preview et livraison

SELECT — Choisir une source d'écoute

Cliquer sur SELECT sous REFERENCE, VOICE A ou VOICE B pour désigner la source active. La lecture se fait ensuite via le Preview du DAW ou le lecteur intégré du Standalone.

En AAX AudioSuite (Pro Tools)

Armer RENDER VOICE A ou RENDER VOICE B, puis lancer Render dans Pro Tools pour imprimer le stem dans la timeline. Vérifier la piste ou la destination active avant de valider.

En Standalone

Cliquer sur SAVE / EXPORT pour exporter Voice A ou Voice B. Formats disponibles : WAV, AIFF, FLAC, MP3. Le dernier dossier d'export est mémorisé.

En VST3

Le comportement de livraison dépend du DAW hôte. Suivre le workflow de rendu propre au DAW utilisé. Dans certains DAW, VoxSplit Pro VST3 s'utilise plutôt avec un workflow d'import/export ou de rendu offline propre au host. Pour Ableton Live par exemple, utiliser le workflow d'import/export du Standalone ou du host selon le cas.

i CONSEIL Utiliser SELECT + Preview pour comparer rapidement REFERENCE, VOICE A et VOICE B avant de livrer. Si Voice A n'est pas la voix souhaitée, essayer Voice B.

9. Conseils d'utilisation

Bonnes pratiques

- ▶ Vérifier la sélection dans la timeline avant toute capture — une sélection incorrecte produira un résultat inattendu.
- ▶ Commencer toujours par STANDARD avant d'escalader vers PRECISION ou RESCUE.
- ▶ Utiliser SELECT + Preview pour valider le résultat avant de livrer.
- ▶ Garder les réglages AudioSuite sur Create Continuous File, Entire Selection, Handles = 0.

Optimisation des résultats

- ▶ **Dialogue + musique** — STANDARD est suffisant dans la plupart des cas.
- ▶ **Deux voix qui se chevauchent** — essayer PRECISION pour plus de stabilité.
- ▶ **Audio très dense** — tester RESCUE sur une sélection courte ou moyenne.
- ▶ **Voix très courte (< 2 sec)** — les résultats peuvent varier, tester un autre profil.
- ▶ **Sources stéréo complexes** — certaines sources peuvent produire des artefacts. Essayer un autre profil ou traiter une sélection plus courte.

Si Voice A et Voice B semblent inversées

Sur certains passages complexes, les deux voix peuvent être attribuées différemment selon le profil. Comparer STANDARD, PRECISION et RESCUE à l'écoute. Sur certains cas, PRECISION ou RESCUE peuvent améliorer le comportement.

Pour les passages difficiles

Essayer une sélection plus courte : certains extraits se séparent mieux lorsqu'ils sont traités par zone. Pour les fichiers longs, traiter le passage difficile en plusieurs sélections.

i LIMITATION VoxSplit Pro est optimisé pour deux voix principales. Au-delà de deux voix simultanées, les résultats ne sont pas garantis. Sur certains passages difficiles, comparer plusieurs profils ou traiter une sélection plus courte.

10. Dépannage

Le plugin n'apparaît pas dans le DAW

- ▶ S'assurer que l'installation s'est terminée avec succès et que le DAW a bien été relancé.
- ▶ Vérifier que la bonne variante a été installée : Silicon, Silicon Legacy, Rosetta ou Intel.
- ▶ En Pro Tools : le plugin apparaît dans AudioSuite, catégorie Noise Reduction.

Premier traitement très lent

- ▶ Le premier traitement après installation peut être plus long : initialisation des composants. C'est normal.
- ▶ Si la lenteur persiste sur les traitements suivants, vérifier que la variante installée correspond bien à la machine et à la version de macOS.

Mauvaise variante installée

- ▶ **Silicon** — Apple Silicon macOS 14+.
- ▶ **Silicon Legacy** — Apple Silicon macOS 12.7+ / 13.x.
- ▶ **Rosetta** — Apple Silicon avec Pro Tools lancé sous Rosetta.
- ▶ **Intel** — Mac Intel.

Traitement CPU plus lent qu'attendu

Sur Mac Intel, un traitement CPU est normal. Sur Apple Silicon, y compris avec les variantes Legacy et Rosetta, MPS est tenté lorsqu'il est disponible puis le worker bascule automatiquement sur CPU si nécessaire.

La source ne se charge pas après CAPTURE

- ▶ S'assurer qu'une sélection est active dans la timeline Pro Tools.
- ▶ Cliquer à nouveau sur CAPTURE. Pour une séparation plus fiable, utiliser de préférence une sélection d'au moins une seconde ; les sélections plus courtes restent acceptées mais peuvent donner des résultats variables.
- ▶ Vérifier les réglages AudioSuite : Create Continuous File, Entire Selection, Handles = 0.

Pas d'audio en Preview

- ▶ S'assurer qu'une source est sélectionnée avec SELECT.
- ▶ Lancer le Preview de Pro Tools après avoir cliqué sur SELECT.

Le rendu n'apparaît pas dans la timeline

- ▶ S'assurer que RENDER VOICE A ou RENDER VOICE B a bien été armé dans le plugin.
- ▶ Vérifier les réglages AudioSuite : Create Continuous File, Entire Selection, Handles = 0.
- ▶ Cliquer sur Render dans Pro Tools (pas dans le plugin).

Export MP3 Standalone échoue

- ▶ Vérifier que l'installation a été faite avec le package officiel complet. L'encodeur audio est inclus dans le package.

macOS bloque l'installation (Gatekeeper)

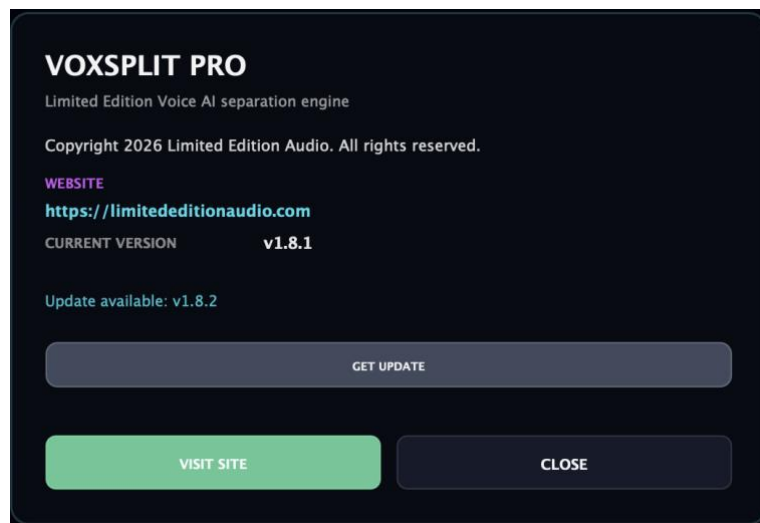
- ▶ Utiliser uniquement le package officiel signé et notarisé.
- ▶ Si macOS bloque : Réglages Système → Confidentialité et sécurité → autoriser le package.

Résultat avec artefacts ou voix inversées

- ▶ Essayer un profil différent.

- ▶ Essayer une sélection plus courte sur le passage difficile.
- ▶ Sur du contenu très complexe, certains artefacts sont inhérents aux limites actuelles de la technologie.

11. Mises à jour



Fenêtre About — mise à jour disponible

VoxSplit Pro peut vérifier si une mise à jour est disponible. Depuis l'interface, cliquer sur l'indication de version ou le bouton de mise à jour. Si une nouvelle version existe et qu'un lien officiel est publié, le navigateur ouvre la page de téléchargement VoxSplit Pro hébergée par Moonbase. Si la version installée est à jour, un message le confirme.

NOTE Si la vérification de mise à jour échoue, vérifier la connexion Internet puis réessayer plus tard. N'utiliser que le lien Moonbase ouvert par VoxSplit Pro ou le site officiel de Limited Edition Audio.

Contacter le support

Pour contacter le support, indiquer votre version de macOS, votre machine, votre DAW, la variante installée et une description courte du problème. Si un rapport de support est disponible, le joindre au message.

Site officiel	https://limitededitionaudio.com
Support	support@limitededitionaudio.com

12. Informations techniques et légales

Architecture

Moteur IA	Moteur local de séparation et finition audio VoxSplit — exécuté entièrement sur votre Mac.
Traitement	Offline, exécuté localement sur macOS. Aucune donnée audio n'est envoyée sur un service cloud.
Formats	AAX AudioSuite · VST3 · Standalone

Accélération	MPS tenté sur Apple Silicon lorsqu'il est disponible, avec fallback CPU automatique · CPU sur Mac Intel
--------------	---

Éditeur

VoxSplit Pro v1.8.4 · Limited Edition Audio · <https://limitededitionaudio.com>

Copyright © 2026 Limited Edition Audio — VoxSplit Pro. Tous droits réservés.

Éditeur	Frédéric Le Louët — Limited Edition Audio
Adresse	35 boulevard Saint-Michel, 91600 Savigny-sur-Orge — France
Support	support@limitededitionaudio.com
Site	https://limitededitionaudio.com

Annexe A — Contrat de Licence Utilisateur Final (EULA)

VOXSPLIT PRO

Contrat de Licence Utilisateur Final

Dernière mise à jour : 24 août 2026

IMPORTANT — VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT CE CONTRAT AVANT D'INSTALLER OU D'UTILISER LE LOGICIEL. En cliquant sur « Accepter » ou en poursuivant l'installation, vous acceptez le présent Contrat. Si vous ne l'acceptez pas, cliquez sur « Refuser » et n'installez pas, n'activez pas et n'utilisez pas le Logiciel.

1. Contrat et concédant

Le présent Contrat de Licence Utilisateur Final (le « Contrat ») régit le téléchargement, l'installation, l'activation et l'utilisation de VOXSPLIT PRO, y compris ses versions AAX, VST3 et Standalone, ses modèles, sa documentation et les mises à jour fournies par Limited Edition Audio (ensemble, le « Logiciel »).

Le Logiciel est concédé sous licence par Limited Edition Audio, société par actions simplifiée unipersonnelle (SASU) de droit français au capital de 1 000 EUR, immatriculée au RCS d'Evry sous le numéro 107 566 036, numéro de TVA intracommunautaire FR 72 107 566 036, dont le siège social est situé au 35 boulevard Saint-Michel, 91600 Savigny-sur-Orge, France (« Limited Edition Audio », « nous »). L'entité Moonbase identifiée comme vendeur lors du checkout et sur le reçu agit comme revendeur et Merchant of Record pour l'opération de vente ; le Logiciel lui-même vous est concédé sous licence par Limited Edition Audio selon le présent Contrat.

Vous acceptez le présent Contrat en sélectionnant l'option d'acceptation présentée lors du checkout ou de l'installation. Si vous ne l'acceptez pas, n'installez pas, n'activez pas et n'utilisez pas le Logiciel. Le téléchargement, l'installation ou l'utilisation du Logiciel ne vaut pas, à lui seul, renonciation aux formalités d'acceptation, d'information ou de rétractation imposées par le droit impératif de la consommation.

2. Capacité et pouvoir

Vous devez disposer de la capacité juridique nécessaire pour conclure le présent Contrat. Si vous utilisez le Logiciel pour le compte d'une société ou d'une autre organisation, vous confirmez être habilité à engager cette organisation ; le terme « vous » désigne alors également cette organisation.

3. Licence concédée

3.1 Licence perpétuelle payante

Sous réserve du paiement du prix applicable et du respect continu du présent Contrat, Limited Edition Audio vous concède une licence personnelle ou destinée à l'usage interne de votre activité professionnelle, non exclusive, mondiale et perpétuelle, vous autorisant à installer et utiliser le Logiciel pour des productions audio professionnelles ou personnelles. Le Logiciel est concédé en

tant que licence unique, pour une utilisation sur un seul ordinateur à la fois, au moyen d'un seul emplacement d'activation iLok autorisé.

Vous pouvez exploiter commercialement les résultats audio créés avec le Logiciel et livrer ces résultats à vos clients. Aucun droit de propriété sur le Logiciel, son code source, ses modèles ou ses autres composants ne vous est transféré.

3.2 Licence d'essai

La licence d'essai est fournie exclusivement à des fins d'évaluation et de vérification de compatibilité. Sauf durée différente expressément affichée lors de sa délivrance, elle expire sept (7) jours après son activation. L'essai est limité à un par utilisateur et/ou compte iLok. Il est interdit de réinitialiser, prolonger, dupliquer ou contourner de quelque manière que ce soit la période d'essai. Les licences d'essai ne peuvent pas être transférées.

4. Activation iLok

Le Logiciel utilise le système de licence PACE/iLok. Un compte iLok gratuit est requis. L'activation de la licence est disponible au moyen d'un dongle iLok USB ou d'une activation sur l'ordinateur, selon les emplacements d'activation autorisés pour la licence. L'utilisation du Logiciel peut nécessiter une connexion internet pour activer ou valider la licence. L'activation et la gestion de la licence sont également soumises aux conditions et prérequis techniques applicables de PACE/iLok.

Vous êtes responsable du maintien de l'accès à votre compte iLok, à vos appareils et à vos identifiants. Vous pouvez déplacer l'activation entre les emplacements autorisés selon les procédures iLok permises, à condition que le Logiciel ne soit utilisé que sur un seul ordinateur à la fois.

Vous pouvez demander le transfert permanent et intégral de l'ensemble de vos droits au titre du présent Contrat à un tiers, à condition que la licence payante soit éligible au transfert dans la configuration iLok, que vous transfériez le Logiciel et le présent Contrat sans en conserver de copie, que la licence iLok associée soit transférée selon la procédure iLok applicable et que le bénéficiaire accepte le présent Contrat. PACE/iLok peut facturer des frais de transfert affichés par PACE. Contactez-nous avant de compter sur un transfert afin que nous puissions confirmer l'éligibilité technique de la licence. Le présent paragraphe ne limite aucun droit de transfert qui ne pourrait légalement être exclu.

5. Restrictions

Sauf disposition impérative de la loi l'autorisant expressément, il vous est interdit de :

- copier le Logiciel, sauf dans la mesure raisonnablement nécessaire à son installation ou à sa sauvegarde ;
- vendre, sous-licencier, louer, prêter, redistribuer, publier ou mettre autrement le Logiciel à la disposition d'un tiers, sauf en cas de transfert permanent de l'intégralité de la licence tel qu'autorisé à la Section 4 ;
- procéder à l'ingénierie inverse, décompiler, désassembler, traduire ou tenter de découvrir le code source, les algorithmes ou le contenu des modèles du Logiciel ;
- contourner ou perturber iLok, les contrôles de licence, les limites de l'essai ou toute autre mesure technique de protection ;
- extraire, réutiliser ou distribuer séparément les modèles, presets, ressources ou composants du Logiciel ;
- exploiter le Logiciel sous la forme d'un service hébergé ou rendre directement ses fonctions accessibles à des tiers, étant précisé que vous pouvez l'utiliser dans le cadre de prestations audio professionnelles et livrer les résultats audio obtenus ;
- supprimer ou modifier les mentions de droit d'auteur, de marque ou de propriété ; ou
- utiliser le Logiciel en violation de la loi applicable ou des droits de tiers.

6. Vos contenus audio et résultats

Vous conservez tous les droits dont vous disposez sur les fichiers audio soumis au Logiciel et sur les résultats audio obtenus. Il vous appartient de disposer de toutes les autorisations nécessaires au traitement de ces contenus.

VOXSPLIT PRO effectue le traitement audio localement sur votre machine. Le Logiciel ne téléverse pas vos fichiers audio vers Limited Edition Audio pour effectuer le traitement. Une connexion internet peut néanmoins être nécessaire pour l'activation ou la validation de la licence, les mises à jour ou les services d'assistance.

7. Composants tiers

Le Logiciel peut inclure des composants tiers ou interagir avec ceux-ci, notamment la technologie PACE/iLok et FFmpeg, distribué sous la GNU Lesser General Public License, version 2.1 ou ultérieure. Ces conditions et le fichier de notices tierces fourni avec le Logiciel s'appliquent aux composants concernés. AAX et Pro Tools sont des marques ou marques déposées d'Avid Technology, Inc. ou de ses filiales ; leur mention n'implique aucun soutien de leur part.

Aucune disposition du présent Contrat ne limite les droits directement accordés par une licence open source tierce applicable. En particulier, les restrictions du présent Contrat ne s'appliquent pas à un composant tiers dans la mesure où sa licence open source autorise expressément l'ingénierie inverse, la modification, le remplacement, la réédition de liens ou la redistribution de ce composant.

8. Mises à jour, compatibilité et assistance

Des mises à jour peuvent être fournies ponctuellement. Sauf conditions distinctes les accompagnant, elles font partie du Logiciel et sont régies par le présent Contrat. Une licence perpétuelle ne garantit pas la compatibilité indéfinie avec tout futur système d'exploitation, ordinateur, logiciel hôte ou configuration matérielle.

Les informations de compatibilité et les canaux d'assistance à jour sont publiés sur le Site. Il vous appartient de vérifier la configuration requise ; la version d'essai est fournie pour vous permettre de tester la compatibilité avant l'achat.

9. Propriété intellectuelle et retours

Le Logiciel est concédé sous licence et non vendu. Limited Edition Audio et ses concédants conservent tous les droits, titres et intérêts sur le Logiciel, sa technologie, sa conception, sa documentation, ses marques et l'ensemble des droits de propriété intellectuelle associés. Si vous nous transmettez volontairement des suggestions, vous nous autorisez à les utiliser sans restriction ni rémunération, sans vous identifier publiquement sauf avec votre accord.

10. Données personnelles

Les données personnelles liées aux achats, aux comptes clients, à l'assistance et à l'activation des licences sont traitées conformément à notre [Politique de confidentialité](#) et, le cas échéant, aux politiques de Moonbase et de PACE/iLok.

11. Garanties et droits impératifs des consommateurs

Le Logiciel est un outil spécialisé de traitement audio ; les résultats peuvent varier en fonction des enregistrements, réglages et méthodes de travail utilisés. Nous ne garantissons aucun résultat artistique, éditorial ou technique particulier.

Pour les utilisateurs professionnels et dans la mesure maximale permise par la loi, le Logiciel est fourni « en l'état » et « selon disponibilité ». Pour les consommateurs, aucune disposition du présent Contrat n'exclut ni ne limite les droits impératifs prévus par la loi, notamment, le cas échéant, la garantie légale de conformité applicable aux contenus et services numériques.

L'entité Moonbase identifiée comme vendeur lors du checkout et sur le reçu est le revendeur et Merchant of Record de l'opération. Sans préjudice des responsabilités que la loi impérative met à la charge du vendeur, Limited Edition Audio assure le support et le suivi des problèmes produit après livraison. Les demandes relatives au produit peuvent être adressées à support@limitededitionaudio.com ; Moonbase traite les paiements, factures et remboursements.

Encadré consommateur — garantie légale de conformité pour un contenu numérique fourni ponctuellement

Le consommateur dispose d'un délai de deux ans à compter de la fourniture du contenu numérique ou du service numérique pour obtenir la mise en œuvre de la garantie légale de conformité en cas d'apparition d'un défaut de conformité. Durant un délai d'un an à compter de la date de fourniture, le consommateur n'est tenu d'établir que l'existence du défaut de conformité et non la date d'apparition de celui-ci.

La garantie légale de conformité emporte obligation de fournir toutes les mises à jour nécessaires au maintien de la conformité du contenu numérique ou du service numérique.

La garantie légale de conformité donne au consommateur droit à la mise en conformité du contenu numérique ou du service numérique sans retard injustifié suivant sa demande, sans frais et sans inconvénient majeur pour lui.

Le consommateur peut obtenir une réduction du prix en conservant le contenu numérique ou le service numérique ou il peut mettre fin au contrat en se faisant rembourser intégralement contre renoncement au contenu numérique ou au service numérique, si :

- 1 Le professionnel refuse de mettre le contenu numérique ou le service numérique en conformité ;
- 2 La mise en conformité du contenu numérique ou du service numérique est retardée de manière injustifiée ;
- 3 La mise en conformité du contenu numérique ou du service numérique ne peut intervenir sans frais imposés au consommateur ;
- 4 La mise en conformité du contenu numérique ou du service numérique occasionne un inconvénient majeur pour le consommateur ;
- 5 La non-conformité du contenu numérique ou du service numérique persiste en dépit de la tentative de mise en conformité du professionnel restée infructueuse.

Le consommateur a également droit à une réduction du prix ou à la résolution du contrat lorsque le défaut de conformité est si grave qu'il justifie que la réduction du prix ou la résolution du contrat soit immédiate. Le consommateur n'est alors pas tenu de demander la mise en conformité du contenu numérique ou du service numérique au préalable.

Dans les cas où le défaut de conformité est mineur, le consommateur n'a droit à l'annulation du contrat que si le contrat ne prévoit pas le paiement d'un prix.

Toute période d'indisponibilité du contenu numérique ou du service numérique en vue de sa remise en conformité suspend la garantie qui restait à courir jusqu'à la fourniture du contenu numérique ou du service numérique de nouveau conforme.

Les droits mentionnés ci-dessus résultent de l'application des articles L. 224-25-1 à L. 224-25-31 du code de la consommation.

Le professionnel qui fait obstacle de mauvaise foi à la mise en œuvre de la garantie légale de conformité encourt une amende civile d'un montant maximal de 300 000 euros, qui peut être portée jusqu'à 10 % du chiffre d'affaires moyen annuel (article L. 242-18-1 du code de la consommation).

Le consommateur bénéficie, en outre, de la garantie légale des vices cachés en application des articles 1641 à 1649 du code civil, pendant une durée de deux ans à compter de la découverte du défaut. Cette garantie donne droit à une réduction de prix si le contenu numérique ou le service numérique est conservé ou à un remboursement intégral contre renonciation au contenu numérique ou au service numérique.

12. Limitation de responsabilité

Dans la mesure maximale permise par la loi applicable, Limited Edition Audio ne saurait être tenue responsable des pertes indirectes, accessoires, particulières ou consécutives, des pertes de bénéfice, de chiffre d'affaires, d'activité, d'opportunité ou de données, ni des retards de production résultant de l'utilisation ou de l'impossibilité d'utiliser le Logiciel.

Pour les utilisateurs professionnels, notre responsabilité totale cumulée au titre du Logiciel ou du présent Contrat est limitée au montant payé pour la licence concernée. Ces limitations ne s'appliquent pas aux responsabilités qui ne peuvent légalement être exclues ou limitées, notamment en cas de fraude, faute intentionnelle, faute lourde, décès ou dommage corporel le cas échéant, ou aux droits impératifs des consommateurs.

13. Résiliation

Le présent Contrat demeure en vigueur jusqu'à sa résiliation. La licence d'essai prend automatiquement fin à l'expiration de la période d'essai. Nous pouvons résilier une licence en cas de manquement grave au présent Contrat et, lorsque ce manquement peut être corrigé, si vous ne le corrigez pas après notification dans un délai raisonnable.

À la résiliation, vous devez cesser d'utiliser le Logiciel, désactiver la licence lorsque cela est possible et supprimer toutes les copies en votre possession ou sous votre contrôle. Les dispositions qui, par leur nature, doivent survivre à la résiliation demeurent applicables.

14. Contrôle des exportations et sanctions

Vous devez respecter les lois applicables en matière de contrôle des exportations, de sanctions commerciales et d'importation. Vous confirmez ne pas être empêché de recevoir ou d'utiliser le Logiciel en vertu de ces lois.

15. Droit applicable et litiges

Le présent Contrat est régi par le droit français. Si vous êtes consommateur, ce choix ne vous prive pas des protections impératives prévues par le droit de votre pays de résidence habituelle et vous pouvez saisir toute juridiction compétente en vertu des règles impératives de protection des consommateurs. Les litiges entre professionnels relèvent de la compétence des juridictions françaises compétentes.

16. Dispositions générales

Si une disposition est déclarée invalide ou inapplicable, les autres dispositions demeurent en vigueur. Le fait de ne pas faire appliquer une disposition ne constitue pas une renonciation. Vous ne pouvez céder le présent Contrat que dans le cadre du transfert permanent et intégral expressément autorisé à la Section 4 ; nous pouvons le céder dans le cadre d'une fusion, d'une réorganisation ou du transfert de l'activité concernée. Le présent Contrat, les conditions présentées lors de la commande et les dispositions impératives applicables constituent l'accord régissant votre utilisation du Logiciel.

17. Langue

Le présent Contrat peut être fourni en français et en anglais, les deux versions ayant vocation à produire les mêmes effets juridiques. Pour un consommateur, la version présentée et acceptée dans la langue de la transaction s'applique, sous réserve dans tous les cas des protections impératives. Toute incohérence doit être interprétée de manière à préserver ces droits ; aucune version n'est considérée comme une simple traduction dépourvue de valeur contractuelle.

18. Médiation de la consommation

Conformément aux dispositions du Code de la consommation concernant « le processus de médiation des litiges de la consommation », après nous avoir sollicités et à défaut de réponse vous satisfaisant, vous avez la possibilité de recourir gratuitement à une procédure de médiation de la consommation auprès de :

CM2C

49 rue de Ponthieu

75 008 PARIS

Tél. : 01 89 47 00 14

Site internet : www.cm2c.net/declarer-un-litige.php

E-mail : litiges@cm2c.net

19. Contact

Limited Edition Audio — SASU au capital de 1 000 EUR

RCS Evry 107 566 036

Numéro de TVA intracommunautaire : FR 72 107 566 036

35 boulevard Saint-Michel

91600 Savigny-sur-Orge, France

support@limitededitionaudio.com

09 72 12 50 59 (appel non surtaxé)